

上帝降生一千九百十二年

東正教鑑

壬子秋季北京東正教會印

主教英諾肯提乙編輯

東西教會紀畧

東正教鑑

葩葩施展強權與羅馬教會同東方教會斷絕約盟論

羅馬與微藏提亞東西兩方歷史過度。自古另出有兩派。講論人俗土情言語。東西兩方面加有此等岐異。可就在宗教與國民二事難免不出絕裂。教會分離總要緣由。是因葩葩施展強迫手段而起。○葩葩權量自從微藏提亞各皇帝在西方失去自己趣味。漸漸增加。兼又受異端黨長遠分立。時常盡惑。以及同瑪郭畔唐回教人用兵等事。此一切致使希臘各皇帝注意西方。當時義國常受異種無教化。蓋郭巴兒德郭特汪達泐等人侵擾。總不得安。義國本當與敵人爭戰。就向羅馬衆

主教求保護。於是募兵自衛。賤濟飢民。出銀贖回俘人。百姓因此一切很是敬重。但是西方異端風潮離去。與東方神品轉投。葩葩求審定爭辯問題。以及各皇帝與異端黨衝突。致使人衆習得。看所有葩葩爲東正教會獨一無險保護。實是羅馬衆主教也曾極力進行。以爲振興自己權衡。不拘方法前導。可以達到目的。如此葩葩啞哈利亞善會與藍郭巴兒德居守和平。曾得有藍郭巴兒德所屬義國數城。立爲葩葩屬境。葩葩啞哈利亞又爲皮平行加冕禮。作福郎适烏王位。竟將福郎适烏按法律設誓所立國王開除。皮平未曾負責。祇有二次打敗藍郭巴兒德。歡然將義國微啞利亞所屬地土一并贈送葩葩。如何對救此事。

葩葩又將羅馬國號贈給皮平。與他衆子較比明目仗胆。竊取僭越微藏提亞皇帝權柄更甚。皮平子大喀兒泐曠張羅馬主教產業。發給敕書一道。送在葩葩阿德利昂。此葩葩不願明受禮物。隨將古昔大匡斯唐廷所發敕書繳回。此律行在羅馬與伊他利亞全地。

接緒阿德利昂後任之人名列烏第三。在一得葩葩位時。就受大喀兒泐保護。藉此回敬他所爲。在八百年爲他舉行羅馬國王加冕禮。這事爲喀兒泐竟成極關緊要。當日爲葩葩不只得有教會超等權柄。還有國民權柄。作頒獎各皇帝加冕禮之主。

此葩葩在改變信經問題上很是作威。忽在第六世紀終尾。呂宋國神

品私自與別教會杜絕往來。擅自刪改信經。加入 *Thome* 字句。所爲藉此重立上帝子位分。反對阿利乙黨人。當喀兒泐時。也是諄諄告戒。反對阿多普提乙黨人。此黨以伊伊穌斯合利斯托斯爲上帝繼子。非眞子。喀兒泐願勾引呂宋國神品收服呂宋。此際在西方教會問題。操有獨立之權。可就更遠離東方。惟有葩葩列烏第三起而反對私改信經事。曾吩咐將信經原文刻在銀牌上。一用刺廷文。一用希臘文。直到如今在羅馬撒特兒聖堂中得保存。在第九世紀出有假冒伊錫多兒誥諭。附寄生在第七世紀些微泐主教伊錫多兒。其中除教會喀農規程外。還約有一百件葩葩假文書。與大匡斯唐廷敕書一件。其上所載。

是堅定葩葩有升降衆主教權柄。與審判各國王。并在一切訴訟問題上行高等審判。其間全是粗俗虛文。就如葩葩微克托兒所寄生在第二世紀阿烈克桑德利亞斐鄂肥泐書信無異。○葩葩密泐提阿德死在三百一十四年。記在三百二十五五年尼乞亞公會指明第一世紀禮俗。引爲名目。不是實在。此等誥諭叙入教會法律。葩葩倚仗如同神權。貪權葩葩既然得西方教會歸屬自己。又尋機會收東方教會。此機一發。並不遲慢。正在無道匡斯唐廷與昏庸密哈伊泐在位時。所有國家事務統歸皇太后斐鄂多拉。與皇太后弟瓦兒達管理。可是居末之人願意獨自掌權。就商勸無主意皇帝密哈伊泐被嚴厲母近逼。終得剪

髮爲修士。當時。匡斯唐廷諾坡泐牧首伊格那提乙起而反對此事。此人因有聖潔度生。被衆所敬重。牧首伊格那提乙曾禁止瓦兒達領聖體血機密。瓦兒達大怒。貶伊格那提乙。強迫他辭位。隨選文學出衆內閣人員縛提乙爲衆主教參謀。立爲牧首。伊格那提乙同自己黨人往羅馬起訴。因爲伊格那提乙以爲自己辭位是被人所逼。並力言自己是按法律所立牧首。縛提乙也往求葩葩爲此事遣使聚會衆使被遣。公會批定伊格那提乙被貶事。時在八百六十一年。並承認縛提乙爲按法所立牧首。惟有葩葩尼適來乙很不滿意公會所定。又在羅馬召集公會。隨將自己衆使貶黜。並懲辦縛提乙以阿那斐瑪之罪。此際東

方教會也來承認羅馬公會所定。縛提乙仍然接連辦理教會事務。他所注意在教務。此時在斯刺微洋各地方有用本方言傳上帝道。其間合利斯托斯教廣傳在波泐戛利亞。但是波泐戛利亞教會事在葩葩與牧首中間竟成口頭食。葩葩無禮擅自專權廣傳合利斯托斯教。只藉屬已傳教人方可。以致稱別項傳教人爲不正經。葩葩因此得知波泐戛利亞也奉合利斯托斯教。隨派屬己主教司祭。這些人全更改信經第八條。添入聖神並出在子。神品不得娶妻。守齋在安息日。以及其餘異端事。羅馬教會新例在事奉上帝禮儀時禁止用斯刺微洋文字。繙譯聖經除刺廷文以外。無論何國文字一概禁止。牧首縛提乙起而

反對此等無禮取鬧。並邀請東方衆牧首赴公會。時在八百六十七年。約有十位主教判定西方教會新添規例。隨將葩葩尼適來乙貶黜。這事很教葩葩大驚。正在此時無道君密哈伊泐被瑪楷多尼亞人瓦錫利乙刺死。並奪得君位。縛提乙無懼怕責斥弒君篡位之人所爲。瓦錫利乙曾革過他職。又爲開復伊格那提乙任己位。葩葩尼適來乙第一死在八百六十七年。接他後任之人阿德列昂第二。很是歡喜此事。商請瓦錫利乙招集公會在匡斯唐廷諾坡泐時在八百六十九年。此公會承認葩葩有轄全教會權柄。隨將縛提乙治極重阿那斐瑪之罪。此公會東方三牧首中雖然未有一位全權赴會。與這公會案件也沒送

至羅馬。所因葩葩衆使歸國時遺失在路上。葩葩伊鄂昂第八也宣明在此公會所出阿那斐瑪無效驗。以及衆使在匡斯唐廷諾坡泐多次公會所定。一概置之不理。直到如今刺廷傳爲笑柄。稱這會爲第八次公會。這次公會所立定。不是出有和平。却出決裂。他衆積火於薪。爲東西教會招起燎原大禍。終在一千零五十四年。合利斯托斯獨一教會一分兩斷。成爲仇會。此事起點是葩葩列烏第九與匡斯唐廷諾坡泐牧首密哈伊泐楷魯刺利乙不睦。此牧首生在南伊他利亞南伊他利亞部落大都殖有希臘民。爲此這民地稱大希臘教會。事務歸屬羅馬葩葩經理。可是堂中還是嚴守東方教會禮儀規矩。伊他利亞全地統

歸希臘列代皇帝管轄。大都不喜悅葩葩人等。就收回伊他利亞南方教務。交付匡斯唐廷諾坡泐牧首管轄。葩葩不願認可。仍舊以南伊他利亞爲自己所屬。並盡力鼓吹引用新定刺廷規俗與東方教會相反。因此在這地向希臘各聖堂行聖體血禮儀。漸漸引用新定刺廷規俗。竟用死麵餅。自宗徒時代直到第九世紀東西教會行聖體血禮儀全是用發麪餅。牧首密哈伊泐得知此事。立時寄書在伊他利亞所屬主教。時在一千零五十三年。書信言詞說。我懇祈主教。與其餘衆主教。你衆與百姓當改過爲新。撇棄所受新定規俗云云。列烏第九得知此信。情由覆書出有辱罵言詞。函中詳叙葩葩以爲自己有長處。與葩葩位

權限。偏重刺廷人。輕希臘人。稱希臘人爲異端黨人。格列齊亞牧首與皇帝覆葩葩這件驚奇書信。很是文明。求葩葩遣使往匡斯唐廷諾坡泐以爲審定教會和平。此信送至葩葩列烏第九處。延擱無信所。因葩葩在遣出使者之後。立時病故。葩葩死後。過二月。各使持葩葩書信至匡斯唐廷諾坡泐就牧首。與皇帝。信內書滿責罵與污辱言詞。信外面寫是牧首查收字樣。牧首接得此信。招集公會。聚會時向衆使要求呈出受委任憑據。與他衆所持送信件。衆使者實在理曲。所持文件却是假冒葩葩名目。內中陳述牧首與他門人當受阿那斐瑪之罪。他衆私自寫成這件文書。很是慶賀。在事奉上帝禮儀時。竟將這文書供在聖

莎肥亞大堂寶座上。事後他衆撇離匡斯唐廷諾坡泐而去。他衆走去四月之後。牧首密哈伊泐招集公會。在聚會時聲明假冒葩葩使者胆敢書寫假信。這些人當受阿那斐瑪之罪。如此在教會出有羅馬極大異端。東方教會從此與他絕斷往來。

西教紀畧

伊諾斯刺微亞教理紀畧

伊諾斯刺微亞編
出來就是非正教

羅馬西教會宗教事論

喀托利克西教人。以羅馬城爲普天下奉合利斯托斯教人京都。羅馬京城主教稱葩葩。爲西教所有教會首領。羅馬主教顯爲西教人普天下教會掌無限制權君主。在地稱爲上帝留守。有時葩葩議論信教事。祇能說一真理。故此決不能出有舛錯。因此稱爲無過之人。○葩葩有朝廷。有公會。刺廷話名匡克刺烏。由喀兒底那泐成立。力言匡克刺烏公會。並管治所有教會。葩葩有選立權柄。衆主教全當順服他。喀兒底那泐職任。雖然比主教卑小。可是他尊貴權力比主教高。羅馬教會各

屬主教。全不得自由行事。就是作葩葩欽使。衆主教聚會處只認爲參議法律公所。若是無有葩葩批准。衆主教判定全歸無效。平民在教會失去一切理法。平民不得稱爲教會同體人。只可稱爲葩葩屬民。禁止人民論讀舊約新約聖經。又教人民隔離合利斯托斯聖爵聖血。就准分受合利斯托斯聖體。喀托利克教堂所用文字方言。祇以刺廷文字方言爲認可。在事奉上帝禮儀時。嚴禁用他國何等文字方言。

非正教教會與正教會教理分別開列在後

一非正教傳說。聖神不但出在父。還出在子。因此他衆在尼乞亞信經

第八條加入 *Filioque* 話句。繙出就是並出在子

二他衆想出一種新教理說。至聖童貞女是由無玷胎孕而生。他衆講說至聖童女瑪利亞。雖然由伊鄂阿乞木與昂那生天然形式。可是他胎孕却不沾先祖阿達木與耶瓦元罪傳染。與他二人後輩迥然不同。

見羅馬人書
五章十二節

三他衆傳說葩葩無過犯。當時羅馬葩葩在自己喀斐德拉繙出就是主教寶座

事奉時宣言。我本爲衆奉教人牧與師。他定斷教會總當持有此等關乎信教與天道事。可就他得有無過犯。言救世主曾甘願以此分定自

己教會。見瓦提康
方會定例

四傳有分外聖功。就是遵行諸聖聖福音經示諭。貞節清廉。專一聽順。

不行法律要求事。行分外事。藉此能得上品聖潔。以自己聖潔以自己功德在上帝前爲有餘。還能分定別人爲罪人。

論西教會與東正教會機密離格開列在後

一領洗禮。不用浸沒禮。用澆倒禮。

二傳聖膏禮。祇行在衆主教。又嬰孩不到七歲不得傳聖膏。

三聖體血禮儀用死麪餅。世俗人不准領聖血。以及嬰孩概不准領聖體血。

四禁止司祭不得娶妻。

五羅馬教會傳告解機密。神父所加在告解人補贖。爲折罪。爲罪開脫。

見羅馬教
教理問答

從此出有縱人犯罪根由。就是重大補贖可以折贖減輕。如

用濟貧。建造聖堂。遊歷聖地。以及其餘方法。○爲個人因罪懲罰得赦。

由范葩發給執照。(名爲贖罪票)此等執照。不但爲生存人。還爲死

去人。不祇開釋已行之罪。還可以開釋未作之罪。○在此等爲罪懲罰

機關。羅馬教會又傳說。有鍊獄。如此稱說。另有一處。爲亡人靈魂暫時

因自己在生所得赦罪補贖。與在生沒得受盡懲罰。還當在此處受罰。

羅馬西教會
道理雜記

羅馬城論

羅馬在奉教人第一世紀。本是外教世界一座強勝京都。此後羅馬皇

帝一往匡斯唐廷諾坡泐遷都。可就羅馬京城失去自己趣味。如同中華古昔各京一樣。此時爲各奉合利斯托斯教之人爲被聖又尊貴京城。不能說是羅馬却是耶魯薩利木。我衆救世主曾在此地傳教。受難。死後復活。救世主原來在此立定教會根基。聖神降臨在衆宗徒。也是在這處。可是辦理教務處。爲奉合利斯托斯教各人有本國京城。比如爲俄國人是彼得堡。爲法國人是巴黎。日爲英國人是倫敦。所因在京城辦理五方雜湊事宜。

葩葩論

羅馬城衆主教有氣派。以爲自己居教會先。並格外以自己得居首先

奉教人時代爲得意。正當極危逼害奉教人之秋。又儘守當世京城。近離皇帝。常爲其餘衆主教託情。求護庇。自從遷都在匡斯唐廷諾坡泐方針一變。可就匡斯唐廷諾坡泐衆牧首主教也操有此權。第四次公會第二十八條例。紀載列祖曾優待羅馬舊京主教寶座地位。所以因此城作過京都。後又有一百五十位敬愛上帝主教。也藉此用意優待新羅馬京都。是同一。所擬是屬合宜。大凡城邑得尊號。必爲皇帝與閣員辦政事京城。所得長處業與舊京都是同一。以及教會事務。也當如此得同等敬崇。論次序算爲第一。又第二次公會第三條例。紀載匡斯唐廷諾坡泐主教也享受羅馬主教優等尊榮。因爲此城業已爲新羅馬

京都。又宗徒第三十四條例紀載。各國主教中間當識一位爲第一主教。推認爲首領。若無首領主教批定。其餘主教毫不得越權而行。所行之事祇可在關係各主教所管圍範中。與當方所屬事宜。可是首領主教若無衆主教審定。也是毫不得行。所因大衆必當同心合意榮光上帝。父與子與聖神。又第二次公會第二條例紀載。一方主教不可越自己教會界限。向別會施展權柄。免得擾亂教會。主教若無別會邀請。不得在別會行撫手禮。或是調度別會事宜。顯然當方事宜。必應經當方公會安定。爲合宜。論到他衆緒餘。就在羅馬衆主教中間滋生不可解和仇怨。終結很是愁然。致作成教會大異端。就是將普天教會分離東

西。

羅馬道學家引用文詞說。撒特兒被合利斯托斯親立爲有形教會首。曾爲羅馬首位主教。撒特兒將自己一切理法與全權一并交付在接自己後任羅馬衆主教。並未招有嚴勵批駁物議。

羅馬道學家所爲堅持宗徒撒特兒被立爲教會首。得起先事遇竟引

用救世主言詞。

見瑪特斐乙二十一章十八至十九節又伊鄂昂第二十一章十五至十七節又魯略二十二章三十二節

第一

論石字。不能說撒特兒人爲石。所論就是撒特兒教訓。與他宗徒傳教事宜。這所取意。是衆先知衆徒宗算爲根基。就是立基之人。或宗徒葩章泐所言。教會被建在衆宗徒與先知根基上。

見耶斐斯人書十一章二十節 第二

論救世主在此一時曾許下賜給宗徒撒特兒一人捆放罪惡權柄。見瑪

特斐乙二十一章九節 救世主在彼一時。又許下賜給所有宗徒這等權柄。見瑪

乙二十三章二十八節 此等權柄主在自己復活後。實在賜給衆宗徒。見伊鄂昂

十二至二十三節 第三終論到救世主三次委託宗徒撒特兒說。可以收放我

羊。見伊鄂昂二十一章十五至十七節 在救世主言詞。以先業已告他說。你有時必悔改。

可以堅固你弟兄。見魯略二十二章三十二節 這意思存有救世主重立宗徒撒特

兒原職。就是因他三次背合利斯托斯所失落職任。並囑告他。更用真

實悔改。與真實不搖告解贖自己顛倒罪。藉此又為拯救其餘信心不

堅固人榜樣。宗徒撒特兒為羅馬主教。此言斷難認可。此事若果。宗徒

葩韋泐在自己達羅馬人書必然題有撒特兒話句。然後宗徒葩韋泐

再給羅馬人寫教訓書。後來。人豈歸宗徒撒特兒教會首節制。○若是

為宗徒撒特兒作羅馬主教事忽畧。但是無論何事斷不可認為大概。

莫非接宗徒撒特兒後任之宗徒。林、阿那克烈特、克梨捫特三人。也可

為全教會首。宗徒撒特兒去世之後。所有在生衆宗徒。全是認為監督。

又為教會大梁柱。就如主最愛弟子。著福音經宗徒伊鄂昂曾活到第

一世紀終末。也是歸屬他衆。但是此事反對正經意思。○如若初時主

教不能為教會首。或是全教會監督。何況接他衆後任之人。

按照東正教道理。當方主教為一方教會首。其中不但陳明教會可見

統一。還滿操有管理教會全權。所爲衆主教能善治真理之言。並無論在何事斷不可反背宗徒條例。與衆聖列祖定制。○領袖主教。可以算爲衆民首。或是爲多主教監督。可是不能爲全教會首。他祇有稽察所屬衆主教信任權柄。可是他辦事。若不經衆主教議妥。自己總無效力。選派審判主教事。全歸衆主教公議。衆主教合議。也可選派審判領袖主教。有事全得干預。普天下全教會批駁允准。也歸普天下教會辦理。○普天下全教會首實是我衆主耶穌斯合利斯托斯。他被上帝父立在萬有之上。爲教會首。教會爲他體。見耶斐斯人書一章二十三節。又見前葩葩論篇中條例。

葩葩無過犯論

爲葩葩無過犯傳說。業已在羅馬城瓦提康方會宣明。時在主降生後一千八百七十年。此等傳言。實反對正經明悟與史書證據。顯明葩葩韋克托兒曾獎勵芒唐異端黨人。時在一百九十二年。又葩葩梨幣利乙曾爲阿利乙黨人。時在三百五十八年。葩郭諾利乙曾爲摩諾肥集特黨人。時在八百二十五年。此輩葩葩爲人實在不正經。並無信心。比如阿烈克桑德兒第十七。伊鄂昂第二十三。以及其餘等人。至終在一葩葩位同時常出有數葩葩。以極重罪彼此對控告。彼此對貶。從此可知。西教會人爲葩葩無過犯傳。很是不雅觀。

堂中方言文字論

羅馬教會打算將天下萬國收服。歸在自己圍籠。就在事奉上帝禮儀時。除刺廷文以外。無論是何國文字。一概禁止。但是這等方言。與救世主以及衆宗徒很大離格。豈可禁止別國人民用自己各處方言榮光感謝上帝。爲此上帝曾將方言賜給衆宗徒。西教竟如此行。反對上帝榮光。宗徒能章泐曾說。蓋因你若是用神靈稱讚。該處有粗俗人站立。怎能在你感謝話後說。阿民。因爲他不明白你所言是何。

聖神又出在聖子論

西教會人按照羅馬皇帝大喀兒泐與良利合第一要求。竟任自將尼乞亞信經刪改。添聖神出在子話句。可是此事爲他衆成爲對舌。○第

一他衆反對古昔普天下公會教諭。就是列代葩葩。其中也曾有反對此等新奇。就如葩葩列烏第三吩咐將信經文詞懸掛在聖撒特兒大堂。用兩塊銀牌。一塊是寫用希臘文字。一塊是寫用刺廷文字。其上所刻信經。全是刪改出在子字句。又葩葩伊鄂昂第九。審定增補信經添入言詞。○第二是反對普天下公會禁止有何刪改增補尼乞亞信經命令。見第三次公會第七條例又見第六次公會第一條例其間宣讀文件說。因爲我衆與原先已經定妥文件。認爲同一。我衆要是有何增補。或是有何刪改。不論拘有何等形式。萬萬不可。○第三又是反對本救世主教諭。所因在尼乞亞信經所載出在父話句。是救世主親言。取在伊鄂昂福音經十五章。

二十六節言語。

西教會好事家爲堅固聖神及出在子訛傳。引用救世主言。父所有全是屬我。故此我所言取屬我者。即聖神。傳告你衆。見伊鄂昂十
六章十五節但是此處言詞。未題說聖神是永遠出在父。一概顯明。不然。必不說在將來告傳你衆。論合利斯托斯教訓。他先曾稱這教訓。是遣派他父教訓。而今他稱爲屬己者。所因父所有。也爲子有。

西教會文人爲堅定自己訛傳。在聖經中未嘗尋得地位。就用勢力用思想。引用証據。他衆說。如若父與子有同一性體。可就聖神出在父。同時也必出在子。他衆在此事該當如此講說。所因聖神與上帝是有同

一性體。上帝子實是生在父。同時也生在聖神。可是此話明顯使位渾合。就如上帝言論說生子與出聖神二事。所論上帝性體不可分離。上帝位也是不可渾合。或是攙合。並且不可任意滋生異端意念。彷彿聖神出在父。是在生子之後。可就那時並無有聖神。聖神也不同父永在。

至聖童貞女瑪利亞無玷胎孕論

西教會論至聖童女瑪利亞孕生在聖義德伊鄂阿乞木與昂那開脫元罪傳染道理。生出一種新鮮思想。此事是葩葩皮乙第九。在一千八百五十四年。初次倡言此種傳說。就是古昔普天下公會也所不知。據公理當稱他爲異端叛道之人。蓋因他反對上帝榮光。○聖經教訓我

人說。未有一人無罪。大凡由阿達木所生之人。全是由行常道。必然生在罪惡中。所因全是伏在罪惡之中。按照宗徒葩韋泐所言。人人全是有罪。見羅馬人書 第五章十二節衆人祇藉伊伊蘇斯合利斯托斯寶血纔能得脫元罪。爲此至聖童女瑪利亞親自也稱合利斯托斯爲他救主。見聖母感神歌頌詞。說我心喜樂。上帝是我救主。見聖詠五 十章七節又因聖母也是死在行常之死。

分外聖功論

西教會道學家將救世主所賜正經法律。分作有二。○第一論。遵守誠命。爲各人理當遵守某件纔可得救。○第二論。福音經教諭人不遵守

某件。決不防碍他得救。但是這等教諭却爲人得上品。與正經完全益處。西教會竟以此等輕財。守貞節。決定聽順事爲分外功勳。所因法律不能使各人一律擔當。就是使誰能守。可以守。如此行善所是不雅觀。不必另用何等駁辯。所是顯明我人儘先不可仿照福音經所載發利些乙人。他衆以自己善功爲誇張。見魯喀十 八章一節○不能在上帝前算爲有何等功勳。此等自賞功德。不能引我人得改悔。可是在上帝前更受重刑。○我人行事在上帝眼前得有價值。就是藉我衆誠愛上帝心情發明。主說。誰若是愛我。必遵守我誠命。見伊鄂昂十四章 二一至二三節我人一居有慕時。就是居在上帝。並行上帝所喜悅事。○我人無有上帝毫不能行善。

見伊鄂耶十五
章四五五節

善行顯為我衆愛上帝與在上帝生命所結果實。為此不可稱善行為我衆得救緣由。却為得救關係。宗徒葩章泐曾言。我若是將我所有施散。並將我身付在火燒。獨無有愛。在我可就無何益。見凌福人前書所說。人能作分外事。就是加倍愛上帝。若是說。上帝不承受。不克配此等愛。這是糊塗話。

機密論

領洗機密。○領洗行澆倒禮。是羅馬教會在第十三世紀立定。此際西方與東方領洗禮全行三次浸沒水中。東正教會直到如今。還是持守古昔宗徒遺傳。領洗用浸沒禮。凡領洗受澆倒禮之人。不准得升司祭

品。見涅鄂楷斯方會
第一十二條例

傳聖膏機密論

這浸沒領洗禮。是救世主親自所留榜樣成為聖。傳聖膏禮。○嬰孩在領聖洗後隨得傳聖膏。是存守古昔宗徒全教會衆聖宗徒傳授衆信士聖神恩賜。是在領洗後立即施行。無男女大小分別。見宗徒行實八章十四至
又見耶斐斯人
刺鄂底乞亞方會擬定。
十七節又十九章五至六節
書四章三十節得啟蒙人在領洗後。必當受傳天上聖膏。○宗徒錫孟莎倫人記寫說。不得傳聖膏之人為上帝為天神所不識。並不得受印。也不為合利斯托斯所誌。○羅馬史家梨蟹兒芒撒兒羅涅曾承認羅馬教會在第十二世紀時。還是持守這禮連連不斷。

耶烏哈利斯提亞聖體血機密論

行聖體血禮儀時用死麪餅開首。也有異端耶烏多尼他佈置羅馬教會在行聖體血機密。漸漸任自用死麪餅。起在第七世紀時。可不是在全處教會。直到現今普天下教會在行耶烏哈利斯提亞機密時。還是用發麪餅。主伊伊蘇斯合利斯托斯曾行聖體血機密。也是用發麪餅。因此可知救世主行這機密是在伊伊蘇斯人范斯哈之先。還不是用死麪餅時。見伊鄂昂十除此以外。在新約聖經中普處記載為行耶烏三章一節哈利斯提亞機密餅。名稱阿兒托斯。繙出就是發麪餅。見宗徒行實二章四二至四六節又二十章又見通凌福人前書十章古時教會在行聖體血機密時。曾用發七章十六至十七及其餘

麪餅。此餅已經顯明在上古人民獻納常用。為晚宴。為施濟貧窮人。行常全是用發麪餅。見通凌福人前書十章二一至二二節所以西教人在利圖兒吉亞事奉禮儀時。用死麪餅。是反對救世主親留榜樣。與古昔教會遺傳。○羅馬教會又革除世俗人遠離聖爵。祇准他衆領受聖爵。此事更屬不正經。教會衆聖祖與衆教師古昔行利圖兒吉亞次序與証據。明白曉諭衆信士時。時領受聖體聖血。救世主曾如此告戒說。皆飲之。（就是全當飲爵。）西教會道學家所想。有體必有血。此言有何指証。實是反對救世主定制。救世主曾給衆宗徒分領聖體聖血。又如此遺命施行。直到世界終窮。

後羅馬教會所行更不按法律。又革除幼孩遠離聖體血機密。古昔全教會引用衆宗徒傳留模範。曾給幼孩分領。以及羅馬教會至十三世紀時。也是嚴守此禮。誰能攔阻幼孩去就合利斯托斯。合利斯托斯親自曾發嚴戒命令說。容幼孩來就我。不要阻止他衆。見瑪特斐乙九章十四節可見西教人如此而行。是教自己兒女失去永生福分。按救世主言。你衆如若不吃人子肉。不喝他血。可就在自己無有生命。見伊鄂昂六章五三節

告解機密論

羅馬教會看堂中補贖。或是責罰。爲告解人罪緣所當受賠償。又爲以自己罪贖上帝公義。可是羅馬教會不將補贖加在新領洗人身上。

羅馬屢經玩視耶皮提密亞補贖。合利斯托斯赦免罪人。也是不加補贖。耶皮提密亞真義。宗徒葩韋泐曾如此講說。教會該當將罪人交付魔鬼。爲挫磨他身體。願他靈魂在我主伊伊穌斯合利斯托斯日期得拯救。見透凌福人前書五章五節從此東正教會看耶皮提密亞補贖。爲人神靈

操練。又爲堅定人心志向善。是極緊要。○羅馬教會藉因玩視耶皮提密亞補贖。致滋生贖罪票。與練獄不正傳說。○羅馬教會又傳說。葩葩操有權柄爲昭揚善功。減輕補贖。比如爲葩葩府庫捐獻。此等權柄不單施在生存人。還施在死去人。不祇爲已行之罪。還爲未行之罪。葩葩以及其餘衆主教全是有權。能減輕補贖。此事無言可駁。惟獨所要。是

出在罪人懇切改悔。與誠實歸正。如同宗徒蒯韋游向适凌福教會衆人所行。見适凌福人後書二章六至七節但所發賠償令。比如捐獻事。可不該謀罪人

正當產業。西教會行此。是擅用自己威權。敗壞自己群衆。教訓自己群衆以罪惡懲罰。形同可以買贖。實是引人入習懈怠與放肆等事。○羅馬教會傳說。所有葩葩全可以出賣贖罪票。爲死人與爲將來未作之罪。他衆實在可稱爲不恥貪徒。所因。一則如何可以詳信葩葩等能知衆死人造化。與按自己見識施行調度。可是當時他衆已受權柄。只能在地上捆綁開釋。却不是**在鍊獄**。二則葩葩等如何能開釋。早先教會立妥規定事。雖然宗徒撒特兒曾爲一枚錢。無論是何等守兵。也未曾

放他入自己汎地。○西教會鍊獄傳說有何關係。當如此詳記在後。第一在上帝道理言中。未有一處記載鍊獄指証。第二普天下教會。爲衆死人。除坟墓以外。不知另有何處。以及靈魂除居在上帝與不居在上帝外。亡人陰府景况一概不知。

西教會與東正教會所傳各樣區別。第一就如辦聖事神品不娶妻。第二分摩伊些乙法律中十誡。第三歸併舊約中書籍爲經書。第四傳聖油行在臨死之人。第五在事奉禮儀時。用音樂。第六在安息日守齋。形同在得救事體無有的確要義。爲此。不必詳細剖明。就是當留意那安息日守齋事。在安息日守齋。是宗徒第六十四條例所禁止。此條例聲

明。無論何等人若是在屬主各日期。或是在安息日守齋。必被滅屏教外。就是在大穌博他日守齋。不在禁例。又第六次公會第五十五條例也爲此事指明。

查羅馬古所書特歷史

普羅帖斯唐特歷史

羅馬神品霸道。致引羅馬教會神品敗壞達到極點。葩葩等任意放縱自己。與自己分位。使娼妓操有權衡治理國事。一時有數葩葩出現。彼此用極重罪案控告。彼此對發阿那斐瑪詛咒如雷。就是糊塗迷信。與野蠻事處處爲王。以至各修道院全一同變爲遊手好閑匪類巢穴。精明人與體面人全出有不服言詞。反對西教會此等敗俗。要求改革。以古昔普天下公會爲本。○西方出有數方會。就是皮藏匡斯唐與巴捷泐三處方會。辦理西教會改革事。但是遭各葩葩與他衆門人極力抗拒。這事更又激起公憤。極力反對葩葩位。終使羅馬教會歸在極點敗

落。○劉帖兒瑪兒廷

就是路德
馬丁

開首佈置此等敗落。

劉帖兒生在德國時在一千四百八十三年。受教育得有極虔誠宗教精神。大學畢業後。隨入阿烏固斯廷道院。在此得識密斯提兒學問。傳說人得救不是由自己行爲。就是由向伊伊蘇斯合利斯托斯信德。一日劉帖兒遇有教務。來居羅馬。並他親自被葩葩宮廷。以及羅馬神品任自放肆所動。此次很是教他心猶豫。難信羅馬主教有聖德。在一千五百一十六年。有葩葩全權大臣帖切泐來到德國。出賣葩葩贖罪票。這票能開脫買主緣罪所得懲罰。不祇已行之罪。還有未行之罪。劉帖兒聞知此事。很是反對此等歹劣弊病。漸漸指明自己所傳之教。其中

贖罪票大有損碍。並爲得罪赦免無有效力。○劉帖兒所爲懇切向自己所屬之人施展勢焰。陳述自己爲告解與因信得稱義道理。以及對待微廷蠻兒堂門上所懸贖罪票。九十五條規則。○帖切泐書寫規則駁文。他衆與門人內中漸起爭辯。這爭辯是贖罪票緣由。立時歸葩葩權下審定。與教會聖傳要義審定。劉帖兒不但違抗葩葩權。還不認聖傳。他所認。就是比布梨亞一書爲準繩。又將此陳告一切如此明白之人。是在誰顯似合理。終在一千五百二十年。劉帖兒與衆門人分離。羅馬教會。有德國數王稟告教皇喀兒泐第五。當設嚴法對待劉帖兒教門。但是其餘不服上訴之人反對這宗旨。此後大凡改革教之人。稱

爲普羅帖斯唐特教門人。普羅帖斯唐特一句繙出就是不服上訴之意劉帖兒教由德國傳入四方。獨在瑞典丹普三國得立基。○可不是凡改教之人就與劉帖兒融合。如此在士威士國另立別門。與劉帖兒教大不相同。立教人名爲喀泐微英。喀泐微英教。或名改革教。在英王良利合第八時。與英國安利甘教化爲同形。但是普羅帖斯唐特分裂。無有限制。連連以至今日之下。所有普羅帖斯唐特異端條件總難數出。大凡奉教人道理。他衆幾無保存。是以枝葉若是由根本落下。乍一看也是發綠。然後必蕩。漸漸枯乾。零星失滅。

普羅帖斯唐特宗教論

普羅帖斯唐特不承認教堂爲上帝聖所。他衆教會就是會社。形同一切善會。與商會。涵有世俗性質。除安利甘教會外。無論何會全無有主教。○他衆教師與監督不分權限。統歸世俗權下。東正教會所明識教會審判。普羅帖斯唐特教人一概不認。按照他衆意見。無論何人全不得施行審判。誰屬教會。或是不屬教會。誰是真奉教人。或不是真奉教人。就是獨一上帝知道他衆。在此想自己社會。或是教會。爲無形。又凡俗等人在一時全可算爲司祭（牧師）。因爲人人可以自救。並無介紹得同上帝共與。爲此不用宗徒繼續。也明明不連屬普天下教會。就是向教主伊伊穌斯合利斯托斯用一信心便可。○有許多普羅帖斯唐

特教人信得救事。不在乎人。是在乎上帝定斷誰得救。纔能得救。餘者無論如何盡力得救。總是不能。普羅帖斯唐特不認聖傳有何等要義。他衆以聖傳爲羅馬神品貪婪私己敗壞準的。爲此他衆認一比布梨亞聖經。却是隨各人所好講說。○普羅帖斯唐特教人在七機密中只持守二件。第一是二領洗禮。第二聖體血分受（他衆稱聖餐）但是他衆以機密爲兆象。講說領洗禮。是入普羅帖斯唐特教門証據。聖分受禮。是記念救世主死在十字上。普羅帖斯唐特教人藉因嫉恨西教會。將自己堂中聖像十字架祭臺。一并撤去。刪除奉事上帝禮儀規例。別用各教會禮儀。普羅帖斯唐特教人因爲恨怨西教會。毫不願想念他

衆。故此在禱告時不曲跪。不請畫十字架聖號。不守齋。與有形普天教會絕一切共與。又打算與普天無形教會斷所有約盟。因此他衆不尊敬聖母與衆聖人。不敬重聖像聖軀。向衆聖人所禱。與爲死去人所禱。全不認可。

普羅帖斯唐特教道理集畧

教會論

按照普羅帖斯唐特教所傳教會。就是衆信士會。用望德愛德連合爲一。藉信德無中保可以由上帝得稱義。如此看待教會。凡教會形式所屬事宜毫無要義。凡教會所屬。就是獨一上帝所知列聖。故此教會本

意就是無形。○有形教會。就像其餘一切社會。公益會。或是營業各商會。却是偶然現象。無有自主實在。此教會無自己權柄。無自己法律。無自己審判。這教會在某國就歸某國官吏管轄。○如此在普羅帖斯唐特教無有教會。只可稱為社會。其中無有何等形式連屬。並與合利斯托斯所立普天教會無有何等共與連合。他衆一概不認。按照東正教會所傳。教會不但為衆信士會。還實為世界上帝國。這教會自有自己權柄。歸屬獨一上帝。有自己法律。國家官吏無權改換。有自己審判。不許世俗掌權人與國法干預。有自己規則。不論何等人全不得設。

上帝教會(國)與地上諸國分別開列在後

第一國家成立。是在乎一國民衆。無論何國不能長遠成立。必是一國興邦。一國喪邦。

教會為上帝定制。是被上帝建立。故此決不能失喪。必定永久得成立。救世主說。我要建立教會。地獄門不能勝他。

第二每一國不單限制時日。還限制地土。國必然有所屬。或由數種國民合成一國。疆界或減少。或擴張是常事。並關乎這民勢派所在。

教會所稱。是包括萬國。這教會雖然成立在各等國。可是其中有國民分別。就是希臘猶太俄國中華文明與野蠻等人。萬國人民在教會享

有大同權柄。全合成爲合利斯托斯一身體。不祇生存人屬教會。還有已故衆義德人。不祇衆人。還有衆天神。故此稱爲普天教會。經文言在教會並無猶太希臘人等分別。見愛刺提亞人書三章二八節又言他衆當投奔錫翁山。永生上帝城。天上耶魯薩利。木那處有萬萬天神聚集。有被紀錄在天長子會。有審判衆人上帝。有得成全衆義德人靈魂。有新約中保伊伊蘇斯與揮灑血。云云 見耶烏雷乙人書十二章二十二至二十四節

第三。各國民。有自己政治圍範。與國法。並關乎國民主意。所以這國有更變不久長。惟獨教會建設。與教會法律保存無更變。並永遠得保全。與由合利斯托斯藉衆宗徒領受是同一。從此教會得稱爲宗徒教會。

或是合利斯托斯教會。

見耶烏雷乙人書二章十九節

第四。各國主意。就是儘力爲自己國民謀幸福達到目的。因此這一國必干預那一國。時常起衝突。所以天下各國常處在有形無形爭戰地步。他衆存立。按照救世主所言。終有普處爭鬪。自起矛盾。就是應在民攻民國攻國話句。見瑪特斐乙二十四章七節教會主意。就是教天下萬國萬民連合爲一。合成一弟兄會。這會是藉熱愛結成。教會所有法律。一言以蔽之。就是愛德。並教會各肢體福分。全是藉彼此愛慕在上帝得成就。救世主說。如若你衆彼此相愛。因此人就知道你衆爲我門徒。見伊鄂昂福音經十

三章三節
五節
宗徒亞道烏說。你衆若是按照聖經遵行王法。就是愛你親隣。

如己。見亞道烏公書二章八節主說。願大眾全合而為一。如你父在我。我也在你。願

他衆在我衆全合而為一。見伊耶昂福音經十七章三節

司祭品成聖品論

普羅帖斯唐特教無有教會。也無有司祭品。他衆能斯托兒（教士）與蘇撒兒英帖利根（牧師）存在。所為保守次序。趕到立牧師時。是會長按手在普羅帖斯唐特教人所公認那人頭上。却無有伊耶拉兒合（主教）成聖禮明証。也不傳示恩寵。以致本會長也無有伊耶拉兒合（主教）何等品位。就是為社會行常代表人。此等社會。本無立牧師（行成聖禮）全權與理法。他衆作為。顯然自篡。與上帝榮光反對。

但是普羅帖斯唐特教人傳說。神靈成聖品。就是衆奉教人所屬。凡奉教人全可為成聖品。不論是誰。全可傳上帝道。施行機密。○他衆為堅定此等訛傳。引用宗徒撒特兒言詞說。他衆為被選族類。為君王成聖品。為聖民。見撒特兒前書二章九節默示錄記載說。（伊耶穌合利斯托斯）使我衆作自己上帝父君王與司祭。見默示錄一章六節又二十章六節第一論。宗徒撒特兒

稱合利斯托昂為君王之成聖品。或司祭品。又是上帝在錫奈乙山與伊斯拉伊泐人立約時所諄諄告戒言語。但是這言語所表。總不是伊斯拉伊泐人人全得為君王。與司祭。却是伊斯拉伊泐全人在其餘各國中間。得有司祭與君王地位。又在申命紀二十六章十九節記載那

意思如同我人常稱皇族親貴。成聖品司祭後代。在此大都不可有異意。皇族所有親支。豈全爲君王。或是司祭後代。豈全爲司祭。明明是伊斯拉伊勒人。遵上帝旨意。由自己中間選出特別品位。爲盡司祭品聖職。其餘人全是嚴嚴禁止謀求這成聖品位。○達芳與阿微隆妄求成聖品位。攻打摩伊些乙與阿阿隆說。就如在我衆時日。普羅帖斯唐特教說。你衆全得十全。會衆與人民全是聖。而且有主住在他衆中間。你衆爲何。以自己高過人民。見民數紀十
六章三節可就爲此等膽大妄爲。地都裂口。生吞他二人。與他衆黨羽。所有家業。見民數紀十六
章三節此等受罰之人。不獨爲伊斯拉伊勒人。還是出自烈微乙被聖支派。第二論宗徒

著福音經伊鄂昂稱奉教人爲君王。爲司祭。確實指明就是何等奉教人。與在何時要成就此事。我衆要讀默示錄第二十章六節記載說。有福而且爲聖之人。得有首先復活分。第二次死亡。再無有權柄轄制他衆。他衆必爲上帝與合利斯托斯君王並司祭。必要同主爲王。有千萬年。所以不是全奉教人。就是由其中被選之人。也不是現今。却在首先復活之後。普羅帖斯唐特教人如何能堅定他衆奉教人全爲司祭。當時衆他親自教訓說。可不是他衆凡領洗之人全得稱此名。就是被獨一上帝所知義德人與聖人。如若他衆中間所有奉教人。由上帝無中保却得施行機密。可就他衆又爲何選立葩斯托兒(教士)東正教會

獨知。無論何人不能使自己得重生。使自己引自己入教會。大都是司祭開赦。為此宗徒葩章泐親口曾教訓說。上帝所立在教會。第一是衆宗徒。第二是衆先知。第三是傳福音經之人。第四是牧師與教師。爲諸聖成就。爲事奉事宜。爲建造合利斯托斯體。見耶斐斯人書四章十一至十二節 牧師在教會。一則由本上帝蒙受召命。不論是誰不能私自領受此等名分。尊榮就是被上帝所召之人方可。如阿阿隆然。見耶烏雷乙人書五章四節

二則。是被聖神所立。牧放合利斯托斯羣衆。當慎重自己。與全羣。其間聖神立你衆爲監督。牧管主上帝教會。見宗徒行實二章二十八節 三則。這是聖神恩寵賦畀。是你衆藉撫手禮由宗徒所得。聖神在五旬藉可見形像降

臨在他衆。宗徒葩章泐向提摩斐⁷說。我提醒你。激發在你。藉我撫手禮所受上帝賦畀。見提摩斐乙後書一章六節 四則。衆牧要居在教會直到世界終末。見瑪特斐乙二章二十八節

論教會有所成立。與在舊約經中所載三等司祭品。必要永遠得成立。所因上帝在舊約教會立定司祭首。司祭與烈微乙人。而且此事在新約已然得確實堅定。如此衆宗徒曾行撫手禮立主教。見提摩斐乙前書一章三節

又提特書一章五節 以及立長老司祭等事。見提特書一章五節 如若在奉教人前代時。常稱耶皮斯迺普(主教)爲普列斯微帖兒(司祭)。可就此事與伊耶拉兒合品(主教)毫無含忽。所因我衆知道上帝言。至大司祭首合利斯

托斯也常得伊耶列乙司祭稱呼。如同宗徒葩章泐達耶烏雷乙人書。七章第十七節。又聖詠第一百零九章。記載說。你按照咩泐吸些疊克班秩為司祭直到永遠。○惟獨東正教所傳機密。不能為記誌。實為輔助領受機密人恩寵器具。見東方衆牧首篇上上帝如何使日照善人與惡人。可就機密傳示自己恩寵。在衆領受機密之人。在義德人或不義德人也是如此。同一樣式。就如日能周流普天下。不失自己能力與作為。能教這種草木生長。教那種草木消滅。聖神恩寵也是實在如此。就是傳示一切親近機密人。教這項人得救。教那項人被定罪。可是此恩寵不能由此失去自己能力與自己聖潔。為此救世主未曾說。是領洗人

得重生。是在水。却是田水。見伊鄂昂三章五節並未曾說你衆在餅。或藉餅與餅形。吃我體。主實稱此餅為自己真體。見魯喀二十二章十九節由領受機密人要求。第一是信機密有拯救能力。第二是妥備合宜領受機密。為此上帝言也。教訓說。誰信領洗。必定得救。誰不信。必被定罪。見瑪兒克十章十六節宗徒葩章泐言。人先當自己省察。然後再吃這餅。喝這爵。誰要是不合宜吃喝。是為自己吃喝審判。所因他不辨別主體。見這凌福人前書十章二八至二九節機密為人所必須用如同飯食。或如光煖一般。無機密。不論是誰決不能得救。因為在機密所施。就是我人拯救。與我人真實生命。誰不由水與聖神生。不得進上帝國。見伊鄂昂三章五節你衆若是不吃人子體。並不喝他血。可就

你衆在自己將無有生命。見伊鄂昂六章五十三節

信德與善功論

普羅帖斯唐特教會背棄教會司祭品機密。如同落水之人手扶一根草誇張。就如他衆手操信德教訓人說。奉合利斯托斯教之人無有中保。直可與合利斯托斯連合。並由自己信合利斯托斯流血那心得救。人得救或是由信得成聖。爲上帝稱義子。就當有一信。他衆爲得救事。不求善功。言人憑自己本性敗壞。卽或願行善功。也是不能。普羅帖斯唐特教人以為得救事。祇可因伊伊穌斯合利斯托斯功勳由死得稱義。他衆爲堅定自己訛傳。引用宗徒葩韋泐言人因信得稱爲義。不靠

遵行法律。見羅瑪人書三章二十八節因爲凡有肉體由遵行法律。不得稱爲義。

見憂刺提亞人書二章十六節又說。不是工人。却是誰信上帝能使罪人得稱爲義。那

人是他信歸他爲義。見羅馬人書四章五節但是宗徒葩韋泐所論。遵行法律與

信德二事當知。第一所論。不是人行常善事。確是遵行正當法律所載一切。與外表儀文全是同一。就是割禮。贖罪獻祭等事。第二所論。信德

可不是一信靠。却是不搖信實。連有決定服從上帝道心。見耶烏雷乙人書十章三

十八節如此人向上帝有雙方關係。一是奴僕。一是嗣子。或是有一約。一

新一舊。見憂刺提亞人書四章二十一至三十一節人因原罪緣由離落上帝國。祇陳有一

己力量。是人度生該當遵守法律所紀載一切。人曾願無上帝。祇靠自

己力量得救。趨奔永福生命。但是人在此事力量不足。時常出離生命圍籠。違背法律命令。緣此當受審判。詛咒死亡。見申命紀二十七章人想要盡力

遵行法律。可是在行事上反顯為犯法人。並替代生活得有死亡。如同

人不能遵全衛生法則。以保自己康健與生命。人既然為自己失迷奴

隸。法律所設。竟為人成為強軛。直等他醒悟歸向上帝時。見宗徒行實一章五至十

節。所以宗徒葩韋泐也言。凡有肉體在上帝前由遵行法律。不能得稱

為義。因為法律。是教人知罪。見羅馬人書三章二十節法律祇是宣露人度生無上

帝懦弱。並引領人明曉辭去自恃。當信靠歸向上帝。此等向上帝信靠

在人間長熟時。上帝就遣派自己獨生子降世。順服直到死在十字架。

救人脫離朽壞奴隸。使人復合上帝為一。人向上帝此等復合為一。實

是不因他先前無上帝所作徒勞。却是憑上帝特別仁慈。與為沉淪人

憐憫緣故。人由奴隸得成為上帝子。不是因自己在上帝前有何等功

勞。獨是因自己誠心實信救世主救贖大功。為此宗徒葩韋泐也說。不

是工人。却是誰信上帝能使罪人得稱為義。那人是他信歸他為義。此

話見前。惟有無勞領受嗣子位。憑恩寵得重生在諸神靈生命。奉教人

為常居在自己天父家。所有主意該當洽合上帝命旨。理當注全意明

曉所聞。因為若是被天神所傳那言鑿確。並為他所犯所違。得有公義

報應。可就我人豈能逃避輕慢上帝在元始所宣示拯救之罪。見耶利米書

見耶利米書
卅乙人

書二章一
至二節

可是現今遵行法律不能為奴軛。實是我人在上帝前度生天良發現。○我眾被召。是為自由。我眾自由却不是放縱肉體。普羅帖斯唐特教也是如此傳說。為我人以愛德彼此相事。所有法律包括一言。就是愛你親隣如己。見受刺提亞人書五章十三至十四節 在合利斯托斯伊伊耶穌

受割禮與不受割禮。毫無所能。就是信德與熱愛。按照宗徒葩章泐言。未曾堅定此事。却是明明駁斥普羅帖斯唐特假教。

他眾輕慢善行。反對救世主一切教訓。救世主曾如此教訓說。不是凡人稱我說。我主。我主。得進天國。就是誰遵行我天父旨意。那人方可。見

特斐乙七章
二十一節

救世主降來。不是毀廢法律。却是遵全法律。見瑪特斐乙五章十七節

主曾誡命自己門徒說。願你眾光照在人前。為人看見你眾善行。必讚揚你眾在天之父。見瑪特斐乙五章六節 主為善行。曾許下降臨在我眾。並為天

國嗣業。凡不遵行之人。必受詛咒懲罰。見瑪特斐乙三十一至四十六節 又如宗徒葩章泐說。我眾各人全當站在合利斯托斯審案前。宣露自己在生肉

身所行善惡。所為各人為自己受審判得報應。見適波福人後書五章十節 ○普羅帖

斯唐特教迷惑。總要包在一言之內。就是他眾不正經明白。又論得救事。按照他眾傳說。得救事是在乎由罪得稱為義。並領受恩寵。就是成聖禮。按東正教所傳。這為得救約據。這拯救事按上帝言。當知却是脫離奴隸。入上帝眾子自由。我眾由妄証奴隸。漸漸得作天國自由民。與

衆聖爲同國。與合利斯托斯爲同嗣業子。

見 亞刺提亞人書四 又耶 耶二十一至三節 烏雷

乙人書十二章十 八至二十四節

在此等看待拯救事上自然而明。無論是何人不能自救。除教會外也沒有拯救。

尊敬十字架論

普羅帖斯唐特教人輕棄恭敬聖十字架禮。所因這十字架曾爲罪人死刑可恥器械。○但是聖東正教會恭敬十字架爲至聖。所因這十字架爲救我人器械。聖教會恭敬十字架如同恭敬祭台。在這祭台上面曾獻郭泐郭發大祭。舊約時代祭台無非是十字架預像。上帝吩咐伊斯拉伊泐百姓恭敬說。祭台成爲至聖。凡接近他之人也當成聖。見出 耶吉

撒特紀二十九 章三十七節

何況此等聖十字架。更當爲至聖。是被普天下成聖。救

世主在十字架木上。親身擔當我衆罪惡。教我衆爲罪而死。爲義而生。

我人因他受傷反得治好。

見撒特見前書 二章二十四節

爲此宗徒范韋泐說。我除我

主伊伊穌斯合利斯托斯十字架外。在我決無可誇。

見 亞刺提亞人 書六章十四節

以有這些話爲憑。恭敬合利斯托斯十字架。是焉能不可。

恭敬聖像論

普羅帖斯唐特教以十誡第二條爲反背恭敬聖像基礎。但是這條誡命如此說。在我面前你衆中間不當有別神。別爲自己造捏泥胎偶像。或是地下土中水間一切活物。你衆別叩拜。也別事奉。因爲我是主。是

你衆上帝。

見出耶吉撒特紀
二下章三至四節

在這條誠命中毫未題說聖像。聖像就是

真上帝像。與列聖像。惟獨禁止制造假神像。並叩拜假神當作真上帝。

普羅帖斯唐特教引用第二條誠命。所是空白言詞。

東正教傳恭敬聖像道理根基開列在後

○一主親自曾吩咐摩伊些乙。用錫提木木料製造默示櫃。四圍包金。

默示櫃。爲耶烏雷乙人成爲上帝親自降臨本像。爲此請默示櫃起程

時。摩伊些乙必向默示櫃說。願上帝興起。你仇敵必定潰散。

見民數紀
十章二十

五節 默示櫃停止時。摩伊些乙必說。我主願億兆全歸伊斯拉伊勒。

見民
數紀

十章三節 救世主又教訓說。誰指殿起誓。是指居住其中主起誓。

見瑪特
斐乙二

十三章二

十一節

○二主曾吩咐摩伊些乙。做成天神像。就用精金製做二位

叶魯微木天神像。二叶魯微木向上舒展翅膀。

見出耶吉撒特
紀二十五章

主又吩

咐在幔帳上與會幕四圍牆上。也要繡這同樣像。○上帝像與列聖像

開首。是上帝在舊約時代親自立定。○三叩拜在默示櫃前。點燈燒香。

以及其餘禮儀。也是上帝在舊約時代親自規定。我衆讀舊約聖經載

有那微英子伊伊蘇斯曾伏跪在至默示櫃前。

見那微英子伊伊
蘇斯紀七章六節

司祭首

在誠約櫃前。不由主面前香臺取起盛滿火香爐。就不開首祈禱。隨將

芸香放在主面前火中。或如主又吩咐摩伊些乙。教伊斯拉伊勒子孫

獻清潔油。是由青果搗成。爲點燈用。所爲默示櫃前燈臺時常點着。這

為伊斯拉伊泐子孫支派世世代代永遠條例。

見出耶吉撒特紀二十七章二十五至二十一節

○四上帝父像曾畫出一位有威嚴老者像。此像是先知達尼伊泐在

異觀中得見上帝。是如此像貌。

見達尼伊泐紀七章九節

上帝子聖像。畫出一位中

年人像。聖神像如鴿子。○聖教會摹繪上帝實在顯現事。就是藉用上

帝所甘願顯示各像。無論何時決不敢畫上帝神性本像。祇是堅固承

認上帝神性。是無形無像。

○五摹繪聖跡。與何等列聖會。如何說。或是用顏色畫在布上。與木板

上。斷不能如此畫出一目了然活模樣式。所以聖像就與書字相似。不

祇為文明人所及。也為野蠻人。又不祇為成了人。還為小兒。

○六按照人天生本性。人人却喜愛自己所親所尊那人影像。就如父

母影像。藉這影像不單保存記念尊貴人心。而且又表出自己敬愛。何

况聖像。人更當存在眼前。要在自己顯明是出自天然。藉此在像前申

明向他衆本人有敬愛之忱。○救世主常登耶魯薩利木聖殿。並為保

存上帝聖潔有熱心。此恭敬影像表率。實在是救世主親自所留。

見伊鄂

二章十五節

論聖軀

普羅帖斯唐特教不真明白東正教恭敬聖軀教理。所以不用引何等

駁辯反對這教理。

東正教會恭敬被上帝所悅衆聖人聖軀。不論一遺骨。或是不朽齊整遺體。藉行諸般奇蹟。由上帝得有榮光。教會敬重此遺體。當作上帝所選聖器。爲顯出上帝仁慈恩典。與拯救作爲。與人有益。就是信德磐石。○聖軀可以比作燒紅之鉄。這紅鐵蒸熱燒着。可不是憑自己。但是得有此性質。大都幸虧其中行動火。恭敬被上帝所悅衆聖人聖軀禮。在合利斯托斯教開首時日。就興起這禮。前代奉教人曾盡心收拾保存聖前軀伊鄂昂。衆聖宗徒。與致命人等遺骨。又在聖人致命地方建立聖堂。致命聖人遺體墳墓。曾當作寶座。獻過無血祭。恭敬聖像禮終在第七次公會得堅定。這公會第二條例記載說。我衆主伊伊穌斯合利

斯托斯曾將列聖聖軀賜在我人。實如拯救泉源。向一切軟弱人流有諸般恩惠。爲此當知。這列聖聖軀。又真又實。不論何人膽敢故違。如若主教。或是被聖各項人。當革職。若是修士與俗等人。一併當革出教會。○此事証據。是上帝喜悅。顯示自己奇能保佑在人民。並藉用無動作物。我衆在聖經中得有如此。在第四列王紀備述。有死人撞先知耶梨些乙遺骨。立時得復活。見第四列王紀十三
章二十至二十一節著福音經聖人瑪兒克傳述。有一患血漏病症婦人。由觸摸救世主衣服邊。立時得治好。見瑪兒克
五章二十七至二十九節。在宗徒行實經中備載。宗徒撒特兒手巾。身上腰帶。放在病人身上。立時得好。惡神被趕出。以及宗徒路過人影。全能治好人病。

見宗徒行實十
九章十二節

普羅帖斯唐特教竟引用救世主言詞。極是不公。形同主曾責斥伊屋
疊亞學士與發利些乙人。因為他衆盡力建造无知墳墓。修飾義德人
碑亭緣故。見瑪特斐乙二十
三章二十九節 救世主判定他衆。所是不為這等好禮俗。
却為他衆假善緣故。他衆曾說。儻或我衆得在我祖父時日。就不會同
他流衆先知血。見瑪特斐乙二
十三章三十節 並且從這時日。他衆已經妥備殺害衆
先知中間全能上帝子。

祈禱呼籲與列聖保佑論

普羅帖斯唐特輕棄祈禱呼籲。與尊敬衆聖天神禮。至聖上帝母。以及
衆聖人。這根由有四。○第一他衆論說。聖經中未嘗備述向衆聖得用
呼籲祈禱。○第二此處為這理。無有模範。○第三毫不得指明列聖聽
受我衆祈禱。所因他衆不是全知。○第四他衆論投奔聖軀求保佑幫
助。所是輕賤伊伊穌斯合利斯托斯功勞。就是以伊伊穌斯合利斯托
斯為上帝與人間獨一中保。

凡一切爭辯話。全是由普羅帖斯唐特教會邪道傳出。○按照東正教
所傳列聖衆天神。與一切人民全合成一教會。合為一體。合利斯托斯
為體（為教會）頭腦。見耶烏雷乙人又二十至
又五章
舊一章十節 二十三節 三十節 在這身體有一肢
體受苦。全體也隨之受苦。一肢體受榮光。全體也隨之快樂。見透波福
人前書十

二章十二至二十六節

一肢體無有別肢體就不能得周轉。眼不能對手說。我不
用你。或是頭對脚說。我不需要你。見 迺波福人前書 十二章二十一節 可是全體藉合利

斯托斯連絡結合各節。相連各節百肢。各按各動作。各按各力量。得生

長。為自己建立愛德。見 耶斐斯人書 四章十六節 由教會此等定斷上自然而顯明。

○一我人必須向列聖呼籲祈禱。不論是誰。不能自救。我衆得救事。就
是自己同上帝得共與。藉彼此相愛。教會得建立。並我人所有將來福
分。是在一時愛上帝。但是這等彼此連合。儘先總是藉祈禱定奪。○我
衆生存人不得不藉祈禱呼籲列位聖人。列聖向我人祈禱呻吟也不
能不應聲。所因是藉這彼此連合。與我衆在教會克及全得合而為一。

並成就愛德。又聖經有言。你衆當彼此對替祈禱。義德人祈禱很有大

力。見 亞道烏公書 五章十六節 對待生存人與死去人是同一。因為衆死人按照救

世主言。他衆還是生活。見 瑪特斐乙二十 二章三十二節 有許多死去義德人在合利

斯托斯復活時。已得復活出墳墓。見 瑪特斐乙二 七章五十二節 列位聖人中還有

耶諾合與伊梨亞全是生活。被取上天。○二列位聖人不但聽見還能
聽受我衆祈禱。如果今世屬一家肢體。還能有覺悟。而且還能先覺自
己遠處親人憂苦。何況我衆列位聖人。更能聽我人呻吟聲。並關心我
衆難處。與我衆同在合利斯托斯一身體。這所論。不是列位聖人全知。
却是我衆同他衆神靈親秘。合而為一。○三我人向列位聖人祈禱求

轉達。不但不能輕賤伊伊蘇斯合利斯托斯功勳。這實為合利斯托斯功勳。是伊伊蘇斯合利斯托斯教我人連合為一。為是我人彼此相愛。列位聖人因合利斯托斯功勳能力。不能不愛我人。不能不助我人。為此我衆感謝他衆。並尊敬他衆。絲毫不能辜負上帝愛德。也有與此相反之事。比如有時人不但敬重我衆本人。以及我衆親近人。那時為我人是有何等爽快。如此。何況上帝所喜悅事。所為我人恭敬上帝。又恭敬上帝所喜愛衆聖人。惟有上帝至潔母。更當加倍敬重。

列位聖人中保介紹決不能教我人遠離上帝。更教我人親近上帝。因為無有列聖保佑。就如古昔耶烏雷乙人。所因我衆不完全。就不能聽

見上帝。與覺會上帝降臨。無此難免不滅亡。又像我人。如若無薰烟鏡。就不能看見日頭體質。難免眼不昏花。無有教導人。也是不能識真理。向列位聖人求轉達。與尊敬列聖事。在聖經中得有不少榜樣。如此天

神拉發伊泐曾舉獻托微乙與薩兒拉在至聖上帝前為記念。

見托微乙紀十

二章十節 義德人瑪克章乙在異觀中得見前任司祭首鄂尼亞同一驚

奇老者。為伊屋疊亞全民祈禱。鄂尼亞隨手指老者說。這位是愛弟兄之人。為民為聖城懇切祈禱。就是上帝先知伊耶列密亞。

見瑪克章乙後廿十五章

十二至十四節 又在默示錄如此有言。列位聖人同衆天神在上帝寶座前祈

禱。見默示錄又八章三十五章八節至四節

聖經指告衆義人在祈禱時。常記念上帝所喜

悅衆聖人名目。此如義人阿啞利亞曾如此祈禱說。別絕你恩在我衆。

緣爲你所愛阿烏拉阿木你僕伊薩阿克你聖伊斯拉伊泐。見達尼伊泐書三章

三十 或如你衆屬主衆義德神靈當讚美主。當歌頌稱揚在世世代代。

見達尼伊泐書 爲尊敬列位聖人事。在聖經中還有指示。比如那微英

子伊伊穌斯與達微德王在遇見天神時曾行叩拜禮。見那微英子伊伊穌斯紀五章

十三至 又上歷代紀二 又上帝母親自己爲自己預言說。今後世世

十四節 一章十六節 代代將稱我爲福。見魯略一章 四十八節

爲死人祈禱論

普羅帖斯唐特教輕棄爲死去人祈禱。以聖經未得指示。與此不符宗

徒葩章泐教訓爲根據。宗徒葩章泐說。各人在威嚴審判時。要憑自己

所行得報答。見羅馬人書 又憂刺提亞人 又達凌福人後 二章六節 書六章七節 書五章十節 爲死人

陰府求強事祈禱。是屬無益。見魯略十六章十 九至三十一節 東正教會教理。與尊敬

列聖理有切實關係。教會祈禱祇爲同教會有共與死去之人。此輩曾

爲合利斯托斯體各肢體。雖然各人榮光不一樣。教會也承認大衆爲

列聖。見達凌福人前書 十五章四十一節 如同舊約時代衆義德人困在地獄。等候救世

主第一次降世。新約時代已死衆義德人。除被上帝顯榮聖人之外。也

是如此處在自己將來幸福預覺景況。並等候合利斯托斯再來。與威

嚴審判。我人祇在威嚴審判後。按照在生肉身所行。各受應得之報。見達

後福人後書
五章十節

衆死去義德人直到那時。還想念今生自己所作罪過。他衆良心不能不受挫磨。就是他衆曾用此辜負全善上帝。因此東正教會不斷爲安置他衆靈魂祈禱。並爲赦免他衆故犯與誤犯各罪過。不祇祈禱。自從宗徒時日至今。凡古昔宗徒利圖兒吉亞禮儀。證明每日獻無血祭之際。常記念奉正教有信而終之人靈魂。首先記念上帝母前驅衆先知與衆宗徒。凡此一切就是爲衆死人供獻。與爲他衆求告。

○按照金口伊鄂昂註講聖神定制。所願我人彼此得益。聖神親自奉上帝旨意藉諸聖轉達。
普羅帖斯唐特教竟爲自己衆死人革除此等至大安慰。以及同諸聖

在聖神極樂連合。他衆是自己革除自己在教會之外。

論爲衆死人祈禱。在聖經中也有指示。先知瓦魯合如此曾爲衆死人祈禱說。全能主。伊斯拉伊泐上帝。求聽伊斯拉伊泐衆死人。與得罪在你他衆子孫祈禱。別記念我衆祖父無道。見先知瓦魯合紀三章四至五節又在瑪克

章乙後書記載說。伊屋疊亞人曾爲陣亡將弁祈禱。爲他衆得以功折罪。並伊屋達瑪克章乙也曾爲衆陣亡人獻傷感祭。所爲他衆罪惡得

赦。又在錫拉合子伊伊穌斯書記載此等訓示。不要阻止恩寵在衆死人。就是不可阻止爲死人獻祭。或是爲他衆祈禱。見錫拉合子伊伊穌斯紀七章三十六節

在新約聖經處處備載。全當彼此不絕祈禱。見亞道烏公傳五章十六節或爲罪人

祈禱。見伊鄂昂五章 十六至十七節或為來世赦免罪祈禱。見瑪特斐乙十二章 三十一至三十二節為生

存人。為死去人全是同一。所因在上帝沒有生存人。與死去人性質分

別。因為在上帝全是生活。見魯略二十章 三十八節

聖傳論

普羅帖斯唐特不認聖傳。因為他衆說。凡為我人得救事。全包在聖經之內。然而衆宗徒遺留傳授事蹟。未曾全載在比布梨亞聖經中。時日既久。如此變壞。其中真假難分。不得舉一。但是普羅帖斯唐特教引用不真根據。並反背上帝言。○第一上帝言明明誠命衆奉教人。堅持保守聖經。與各遺傳同一。宗徒葩韋泐呼叫說。衆位弟兄。你衆當堅立。持

守你衆由我衆言語。或是書札所學得遺傳。見斐薩羅尼克人後書二章十五節○第二

人所共知聖經記載救世主所行所教事蹟是不多。如若詳細記載。就

如著福音經聖伊鄂昂所說。我想世界自然不能裝載所記寫書籍。見伊

鄂昂二十一章 二十五節以致宗徒中間有不多人身後遺留書籍。就是他衆曾用

口傳簡捷道理。他衆在自己書中也曾有記誌。如宗徒撒特兒前公書

五章第十二節記載。說我畧畧以此書達你衆。或如宗徒葩韋泐書達

耶斐斯說。我藉默示得受奧秘。如我以上所畧記載。見耶斐斯人書三章三節自然

而明。如若救世主與衆宗徒教訓。沒載在比布梨亞聖經中。可就為我

人得救是屬無益。總之。他衆也不必傳教。○第三普羅帖斯唐特教言。

宗徒遺傳沒載聖經。這是無根據駁辯。是變壞言詞。可是教會在他反背言詞得建立。如同聖傳為信德寶庫。

但是上帝言教訓我人說。永生上帝教會。就是實理梁柱與鞏固。

見提摩斐

乙後書三章十五節

教會是受聖神指揮。

見伊鄂昂十四章二十五節

教會所傳與持守眾宗

徒所留遺傳。其中保存原有純潔。與不可觸犯。以及不可變易。無有教會與教會遺傳。我眾也決不能有聖經。以致不能知比布梨亞何種書是的確。或是某宗徒某先知著作。○一言以盡之。若是我人輕棄聖傳。形同無大要緊。可就不知不覺損壞福音經目的。或是再使傳教另一名目。總是無作為。

見大瓦錫利乙第九十一條例

普羅帖斯唐特在我眾今之下。施行

傳教。實在是如此。

些兒吉乙長司祭敬譯

